

# Abstrakte publikovaných článků v němčině

## Abstracts of Published Articles

### in German Language

## Abstrakta von publizierten Artikeln

### in deutscher Sprache

#### ***Audioguide – ein fester Bestandteil oder eine Erweiterung der Ausstellung?***

Der Beitrag erörtert die Möglichkeiten des Einsatzes von Audioguides in zeitgenössischen Museumsausstellungen. Er zeigt ihr Potenzial, die Risiken ihrer Anwendung und auch die Grenzen auf, die sie den Besuchern bei einem normalen Rundgang durch Gedächtnisinstitutionen setzen können. Gleichzeitig bietet die Studie durch die eigenen Erfahrungen der Autorin bei der Vorbereitung einer Audioguide-Route für die Ausstellung „Reise einer Stadt“ des Ostböhmisches Museums in Hradec Králové dem Leser eine kritische Bewertung der positiven und negativen Aspekte, die sich aus der Vorbereitung der ganzen Route ergeben. Schlüsselwörter: Audioguide, Museum, Ausstellung, Reise einer Stadt, Besucher

#### ***Einzigartige Bekleidungssammlungen der Abteilung für Geschichte der Leibeserziehung und des Sports des Nationalmuseums***

Die Abteilung für Geschichte der Leibeserziehung und des Sports des Nationalmuseums bewahrt in ihren reichhaltigen Sammlungen unter anderem Objekte aus textilen Materialien auf, die die Leibeserziehung und sportliche Aktivitäten in unserem Land dokumentieren. Von der Mitte des 19. Jahrhunderts bis in die Gegenwart ist der Sport mit den kulturellen und historischen Ereignissen des Landes verbunden. Sie dokumentiert nicht nur die Freizeitaktivitäten der Bevölkerung, sondern in der neueren Geschichte auch ihre beruflichen Schwerpunkte. Durch das Studium von Bekleidungssammlungen lassen

sich die technologische Verarbeitung einzelner Materialien, die Entwicklung von Modetrends, die soziale Spaltung der Gesellschaft oder die politischen Präferenzen eines Staates oder einer Gruppe dokumentieren. Dieser Aufsatz befasst sich mit außergewöhnlichen Objekten aus den Leibeserziehungs- und Bekleidungssammlungen.

Schlüsselwörter: Leibeserziehung, Sport, Sokol, Nationalmuseum, Kleidung, Turnzeug, Eiskunstlauf, Fußball, Tennis, Olympische Spiele, Spartakiade

#### ***Ritterturniere und Ritterkämpfe im mittelalterlichen und frühneuzeitlichen Prag und ihr Bild in den Prager Museumssammlungen***

Ritterspiele waren eine für das Mittelalter und die frühe Neuzeit typische Form der körperlichen Aktivitäten, die in geringerem Umfang und in verschiedenen Abwandlungen auch im 18. und 19. Jahrhundert stattfanden. Bis auf wenige Ausnahmen wurden sie von Herrschern und Adeligen organisiert, so dass wir sie zu den aristokratischen körperlichen Aktivitäten zählen. Der Oberbegriff „ritterliches Turnier“ umfasst mehrere Arten von Veranstaltungen, nämlich das klassische Turnier (Kolbenturnier), den Tjost, den Buhurt und den Fußkampf. Der Text wird sich auf die historischen Orte in Prag konzentrieren, an denen diese Art von Turnieren stattfand, sowie auf ihre Chronologie mit einem breiteren Überblick über die Geschichte des Phänomens. Ein separates Kapitel wird sich mit der Art der Turnierarchitektur befassen. Die Arbeit ist auch als Ausgangspunkt für das weitere Studium der frühen Geschichte der Sportstätten in Prag gedacht.

Schlüsselwörter: Sport, Turnier, Tjost, Mittelalter, Frühe Neuzeit, Prag

**Bericht von der Konferenz  
Museum für Besucher IV: Virtuelle  
Kommunikation (nicht nur) in der  
Ära des Coronavirus**

Der Bericht widmet sich einer zweitägigen Konferenz, die vom Zentrum für die Präsentation des kulturellen Erbes des Nationalmuseums organisiert wurde und sich mit den Bildungs-, Präsentations- und Marketingstrategien der tschechischen und slowakischen Museen und Galerien während der Coronavirus-Pandemie befasste. Er stellt kurz den Inhalt der einzelnen Beiträge und ihre wichtigsten Themen vor.

Schlüsselwörter: Museum, Nationalmuseum, Coronavirus Ära, Bildung, Marketing, Präsentation

**Erinnerungen aus der Quarantäne**

Die Kampagne „Erinnerungen aus der Quarantäne“ des Stadtmuseums Ústí nad Labem hatte zum Ziel, ältere Menschen während der Pandemiemaßnahmen im Jahr 2020 zu erreichen. Die Kampagne stieß in der Region und über die Grenzen der Tschechischen Republik hinaus auf großes Interesse und bereicherte die Sammlungen des Museums mit wertvollem Dokumentationsmaterial zur Geschichte des Alltagslebens und der Erfahrung wichtiger historischer Wendepunkte des 20. Jahrhunderts in der ethnisch gemischten Region Ústí nad Labem.

Schlüsselwörter: Museum, Erinnerungen, Geschichte des Alltags, Region Ústí nad Labem, Senioren

**Elektronisches Theaterarchiv,  
genannt EDA – Datenbank für  
Theaterproduktionen**

Die Datenbank des Elektronischen Theaterarchivs (EDA) für Theaterproduktionen ist eines von mehreren Ergebnissen eines umfangreichen Zuschussprojekts des Programms NAKI II Weg zum Theater, das auf die Bewahrung und wissenschaftliche Bearbeitung von Theaterzeichen als einzigartige Informationsquelle über das Theater gerichtet ist. Die Anwendung erfasst detailliert zusammenhängende Daten zu Persönlichkeiten, Produktionen, Aufführungen, Institutionen und Ensembles und ermöglicht die Suche nach verschiedenen Kriterien. Das Grundpostulat ist die Einfügung von Daten, die auf der Grundlage der theaterwissenschaftlichen Forschung überprüft und ergänzt wurden. Das Elektronische Theaterarchiv enthält derzeit Daten über das Repertoire des Stände- und Provisorischen Theaters im 19. Jahrhundert, hat aber das Potenzial, eine nationale Datenbank für Theaterproduktionen bis zur Gegenwart zu werden.

Schlüsselwörter: Theater, Produktionen, Datenbank, Theaterzeichen